

English version below

Generalforsamling, 2.02.2005, kantinen E24, Nordborg, kl. 16.00

Bestyrelsen beklager at generalforsamlingen finder sted senere end vedtægterne foreskriver.

1. Valg af ordstyrer

Erik Madsen blev valgt

2. Formandens beretning.

Allerførst en tak til bestyrelsesmedlemmerne og de medlemmer, som har trukket læsset for at vi har kunnet gennemføre de arrangementer, der har præget vores klubliv siden sidste generalforsamling.

Der har været god tilslutning til træningsarrangementerne og vi har fortsat haft godt udbytte af det samarbejde vi takket være Hans Christians initiativ har fået med naboklubberne. Tak Hans Christian også for den planmæssige træning på Stadion i Sønderborg.

Vores fælles løb udenfor Danmark var i år Amsterdam Marathon. En god tur. I bestyrelsen gav turen alligevel anledning til en drøftelse af om vore årlige rejser til Europæiske storbyer. Derfor har vi for 2005 et andet forslag.

Af andre arrangementer vil jeg nævne vores deltagelse i European Minority Marathon Flensburg. Vi havde den triumf at vi vandt en firmaholdturnering. Arrangørerne delte firmahold op i grupper på tre deltagere, de tre hurtigste, de tre næst hurtigste osv. Vi vandt førstepladsen, andenpladsen, femtepladsen og tiendepladsen. Jeg har fået at vide fra Danfoss Flensburg, at det var en stor stolthed for dem og at det gav dem meget positiv omtale i den lokale presse. Så de har bedt os om at stille op igen.

Jeg vil ikke gennemgå i detaljer hvad vi i øvrigt har gennemført. Enhver kan på vores hjemmeside se hvad vi har gennemført.

Til sidst vil jeg gøre opmærksom på at mange af os, der er medlem af klubbens bestyrelse har været det i mange år. Der er også forslag om genvalg af bestyrelsesmedlemmer denne gang. På vegne af bestyrelsesmedlemmerne skal jeg sige, at ingen af os har behov for at holde 25 års jubilæum som bestyrelsesmedlemmer og at vi tror og har erfaret at nye medlemmer giver fornyelse. Vi vil derfor opfordre til at nogle af jer bringer nye bestyrelsesmedlemmer i forslag til næste år.

3. Regnskabet fremlægges af kassereren.

Bente fremlagde regnskabet som blev godkendt uden bemærkninger. Vi har en ganske betydelig kassebeholdning af "vore egne penge". Ved vort fælles løb i 2006 vil vi anvende en del af disse som tilskud til det årlige løb.

4. Valg af næste års fælles deltagelse i Maratonløb.

Bestyrelsens forslag drejer sig om både 2005 og 2006.

I 2006 foreslår vi Beijing Marathon (oktober), som mange medlemmer har været interesseret i. Vi foreslår så at vi i 2005 giver støtte til tre danske løb, Bjerg Maraton i Juni, Flensburg Marathon i August og H.C. Andersen Maraton i oktober.

Forslagene blev godkendt af Generalforsamlingen.

5. Valg af bestyrelsesmedlemmer og revisor:

- a. Jürgen Babendererde, Hans Chr. Møller og Arne Egholm er på valg.
- b. Bestyrelsen foreslår genvalg af Erik Jørgensen som revisor.

Hans Chr, Arne og Erik blev valgt som foreslået af bestyrelsen.

Danfoss Marathon Club

February 2005

6. Forslag fra medlemmerne.
Ingen forslag var indsendt.

7. Eventuelt.
Vi drøftede forårets træningsløb som senere er fastlagt af løbsudvalget.

Ordinary Annual Meeting, 02.02.2005, kantinen E24, Nordborg, at 16.00

The board regret that the General Meeting is later than prescribed in the regulations.

1. Election of chairman.
Erik Madsen was elected.

2. Report of the president.
First of all thank you to the members and board members for the efforts in order to conduct the arrangements which have been of value for all of us during the year.

Many have participated in the training arrangements organised by Hans Chr. at Sønderborg Stadion. Thank you for your concern Hans Chr.

Our race was this year Amsterdam Marathon. It was a nice tour we all enjoyed. But the fact that not many participated and especially not many new members is the reason a new proposal from the board for 2005 and 2006.

Another arrangement I will mention is our participation in European Minority Marathon in Flensburg. We won the company competition. All teams from companies was split up in groups at three participants, meaning the three fastest, the three next etc. We won first, second, fifth and tenth position. Our colleagues in Flensburg have told me that it gave us of very positive reputation in the local newspapers and ask us to join the race again in 2005.

You can visit our website to investigate the other arrangements in 2004.

Finally I will attract your attention to the fact that many of us have been members of the board for many years. And we propose re-election to the board also this year. On behalf of the board members I can tell you that none of us want to celebrate 25 years membership of the board, and we believe that new members will create new ideas to the benefit of the Club. Therefore we will ask you to show up with proposals for new election next year.

3. The cashier presents the accounts.
Bente Justesen presented the accounts which were accepted without any remarks. We are having a remarkable cash balance. We will utilize some of them as support for the participants in the race in 2006.

4. Proposals for next year's joint participation in a marathon race:
The proposal of the board is for both 2005 and 2006:
For 2006 we propose Beijing Marathon (October) that several members have asked for. We propose that we go for 3 Danish races in 2005 Bjerg Maraton in June, Flensburg Marathon in August and H.C. Andersen Marathon in October.

The proposal was accepted.

5. Board members and auditor:
a. Jürgen Babendererde, Hans Chr. Møller, Arne Egholm have to be re-elected.
b. The board ask the General Meeting to confirm re-election of Erik Jørgensen as auditor.

Hans Chr, Arne and Erik were re-elected.

Danfoss Marathon Club

February 2005

6. Proposals from the members.
Now proposals

7. Other Matters.
We discussed training races for 2005 which are brought in practice now by the Training Committee.

On behalf of the Annual Meeting

Rasmus Caspersen